

ANNA AXFORS: TWITTER TIME



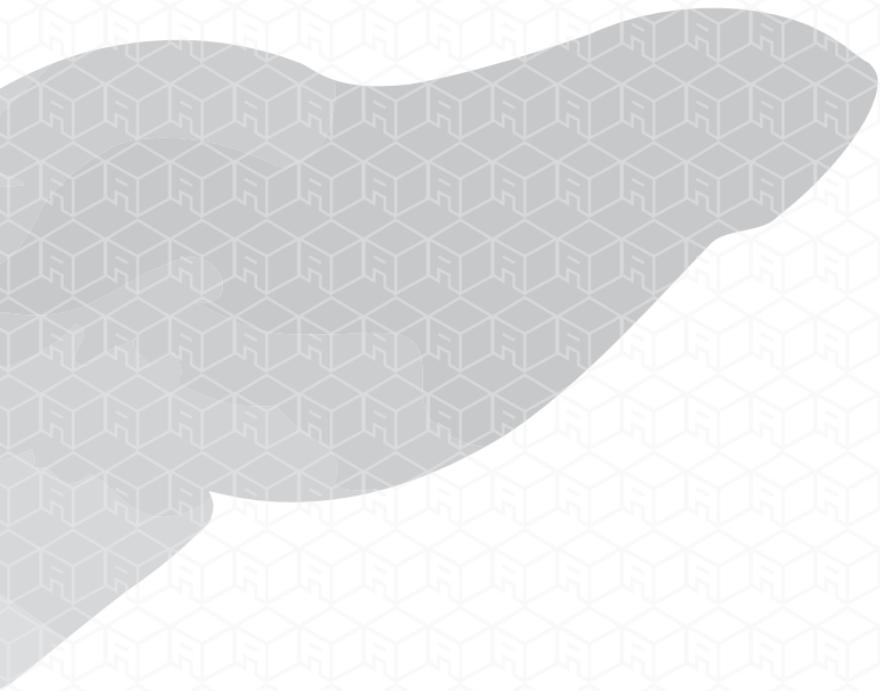


# TWITTER TIME

ANNA AXFORS

*Sa švedskog prevela Željka Černok*

ZAGREB, 2017.



# SANJARITI

Sama sam  
moj me parfem podsjeća  
na mene

# HERE I AM AND FUCK YOU IF YOU CAN'T UNDERSTAND ME

Škarice za nokte su toliko stare i zardjale da kad njima odrežem nokte ostanu ležati i hrđati dok ja radim druge stvari, svakodnevne stvari, kupujem rajčice, mozzarelju, plačem poput požara u šumi, tijelo mi je prepuno droge života i valova, a ljubav je ta koja stvara njegove riječi, oblikuje glas, a ne ono.

Ono izvlači perje iz jastuka kad svane i nema nikakvog poštovanja za ono što jest, nego samo za ono što će biti, tijelo je sanjalo da je u najljepšem okolišu koje je ikada vidjelo, ali je onda ostalo razočarano, u njegovom krevetu smrdi po leševima, cijelo vrijeme slika svojom krvlju.

Pravo ja je samotno ja, kao što je prvo vrijeme samotno vrijeme, a ljeto nemilosrdno miriše, poput fotografije. Jesen miriše na novo vrijeme. Predlažem: da mu nikada ne dođe kraj. Pitaš se kad će mu doći kraj, na što ja kažem da dokle god dišemo nije kraj, to pokušavam pokazati i neka sam luđakinja.

Prije sam se bojala da nisam ona vrsta luđakinje koja se zna snaći; koristiti zahod u kafiću u kojem nisam pila, pobjeći bez plaćanja računa u restoranu ili uvjeriti vratare da sam dovoljno stara.

Usamljenost može doći iznenada, ali čovjek je ne bi smio koristiti da svoj život učini dosadnjijim ili tužnijim nego što jest.

(Here I am and fuck you if you can't understand me)

## MRZIM PRIRODU

Mrzim prirodu  
ne mogu podnijeti pogled na mjesece  
noć za noć

Sada sunce tako nježno  
stoji iznad planina i jedino što je preostalo  
oprezan je skok zeca preko svega tog  
ravnog

I sada se nešto odlomi u meni  
kao led u globalnom zatopljenju  
kad puno leda padne u more ono postane svoje  
i tako se nešto odlomi u mene  
i postane ja

Zatim scena serenade

i tijela  
arktička svjetlost preko mora i smrti

Napustila sam svoju staru ideologiju, a moja nova je da pokušam  
stvoriti vlastiti

rječnik

A imala sam i cvijet pored sebe

u krevetu

kad su mislili da sam mrtva

Šest sam se godina bojala smrti

ali tek sada shvaćam da je život kratak i onda se uplašim i samog  
života,

baš kao što dodo pleše do kraja života i zato sam tako sretna kad se  
sjetim

da čovjek može raditi što želi, a ja ne želim čekati da oni pomisle da  
sam mrtva

kako bih imala cvijet pored sebe u krevetu

arktička svjetlost iznad planina s druge

strane

zdravi zaljuljani nježni mir

dišem

arktičku svjetlost s oba plućna krila

Uzdahnem, zaspem

Nazovem

počinjem osjećati okus krvi u ustima i

jutro je

ona odgovara kosom ona odgovara suzama

Vrijeme prolazi

Od srama

ne poludiš

nego ti lice

postane zategnuto

Ne volim brigu o koži

„stalno hidratizirajte kožu“

ne volim taj savjet

Oh bože

Ne ide

Legnem na pod i zažmirim

polako umirem

iako sam prislonila uho na tlo – ne

čujem ništa,

čini se da zemlja

nema srca

ha ha, znala sam to

da samo more ima puls

I prestala sam vjerovati u

okoliš,

sada vjerujem

možda ne isključivo,

ali jako,

da je

„Gen jedinica informacija o naslijeđenim osobinama koja se  
naslijeđuje od roditelja

na dijete“

tako je to – ne ždere me

dobar je osjećaj više ne moći kriviti nekoga

Više ne moram razmišljati jesam li

sredina ili ispod svakog nivoa

jednostavno Jesam

i to je lijepo

Slušam Celine Dion i pijem pivo

to je poezija o prirodi za mene

Moja misao je cvijet u mojoj glavi

jastuk miriše na urin ali to me ne smeta

uskoro će tamo procvasti cijela livada

po njoj ću hodati kad zaspem

hodat ću bosonoga jer priroda nije naročito gruba

ja sam grublja

Imala sam jedno razdoblje u životu kada sam nosila samo crnu  
odjeću

zato ne znam što ću obući sutra,

sve je crno

Kad gledam kroz prozor vidim sve do

underground klubova gdje sam znala sanjati

Voljela sam ovaj grad prije nego što je dobio zidove  
voljela sam ovo more prije nego što je prokrvarilo  
i dok sam ga gledala

izdaleka i mirisalo je po

Narančama

Hladnoći

Vjetru

osjećala sam to sa svih strana

Presavijanje znojenje opeklane obećavali su ozdravljenje

koje ti svršava u usta, moj orgazam

zaspe uz zvukove životinja

u bijegu

Moja divna sudbina je da se pobrinem da u paket kruha ne dospije  
zrak tako da francuski kruh

ne postane tvrd

da te ne razočara to

I što žele ukloniti sve što

ne živi

ne hoda

ne jede

ne skuplja

Divljački kiši, kapljice bičuju

prozorska stakla, i eksplodiraju i eksplodiraju i padaju u rijeke

ne znam to, nisam bila

Osjećaj je kao da me netko zgrabi za kosu, nježno kao da je život  
već završio i treba ga

sumirati

nije strašno

ali na ovakve Dane vrijeme nas upozorava

na ono što će doći

smeđost

je već došla

svaki dan događa se „ono što se ne smije dogoditi“

Kako volim zvuk

televizora

zato što je besmislen i neizdrživ

Jednom sam gledala dokumentarac o Christianiji. radilo se o djeci  
koja

su tamo odrasla traumatizirana za cijeli život zbog svega tog seksa i  
droge (just another day in

motherfucking paradise). mogla sam osjetiti miris zlostavljanja i  
pepeljare kroz televizijski

ekran, prljave nokte ljudi

Netko je rekao da nikada neću biti čista u glavi i da sam anđeo,  
životinjica,

danas sam sjedila na Medborgarplatsen i osjećala

vjetrove promjene

u bilo kojem trenutku može se bilo što desiti

čovjek nikada ne zna kad će biti sljedeći događaj

molim predvidivog boga da budem

poput meduze koja lebdi u vodi, da ne znam

što slijedi da ne budem spremna

jer to nema ni miris ni boju ali mora

biti dobro

## TWITTER TIME

Ako uskoro umrem zapamtite da sam vas sve voljela, cure i dečke,  
odrasle  
i djecu, crne i bijele, sve bez razlike

Danas sam vidjela jednog dečka i imala osjećaj da sam mogla biti  
njegova cura  
u prošlom životu

gledam dokumentarac o metallici  
bez tona

gledam mobitel

Hoću da mi netko prati tweetove. sada.

Hoću tetovažu nečega iz mora

Isuse kako smo uživali kad smo bili mali i plakali. A mama bi rekla  
„oprosti“ & pokušala  
te utješiti ali ti bi samo nastavio plakati jer je tako lijepo imati moć

Ja sam Zlatan

Mrzim li samo ja djecu princeze madeleine?

Jučer sam upoznala čovjeka koji je preživio auschwitz. rekao je da  
izgledam kao ona iz tv-  
serije most

Kad dođem doma hoću gledati neki dokumentarac

Kakav je osjećaj nekoga ubiti.

Kvragu trebali bismo se zanimati za znanost, npr. svemir i prirodu.

Netko zna  
neki dobar dokumentarac o tome?

Ležim na groblju i pišem, to je nekako simbolično

Može li mi netko podariti mir duše????

Najstravičnija glupost koju sam čula: reći da je netko tvoj djed iako  
nije, samo zato što je to neki starac kojeg poznaješ

Obriši prah s usnica

Ovaj tweet sponzorira moj mozak

Ovako će se zvati moja autobiografija:

Ja sam napola pas napola vuk

Pjesnici su kao modeli samo u tekstu

Pokušavam smisliti o čemu bih tweetala  
a da to ne naruši moj integritet

Prije nekoliko godina nešto se dogodilo

Sad ću procijeniti koliko je ljudi zaljubljeno u mene. mislim  
možda 10. ne znam je li to iznad ili ispod prosjeka

Sve sam vas zaboravila jer takva sam ja, živim u trenutku.

Svi bi trebali biti punk

Svaki „clickbait“ me dirne

Svi koji žele skratiti moje pjesme su fašisti

Što ako si krivo shvatio jako puno ljudi?

Što ako je Bog poslao sve ljude na zemlju kako bi imao besplatan  
pornić  
svaki dan

Što treba ponijeti kad ideš na plažu? zna netko?

Što bih ja bez twittera? kao sunce bez mjeseca. dakle, preživjela bih bez problema.

Ultrazvuk, za mene je to dječja pornografija

Upravo sam skuhala neko jebeno jelo koje bi neki jebeni seljak mogao skuhati

Vlak već jako dugo stoji u šumi... uvijek se uplašim da je rat kad se to dogodi.

„Vlak stoji zbog rata“

Vrijeme je za Twitter. To je doba dana

Zamisli da objave knjigu svega što je napisano pa obrisano. tu bih knjigu voljela pročitati.

Zamisli da vozač autobusa postane novi statusni posao

Zašto ljudi mrze linkove na životinje? Obično su jakoslatki/  
zanimljivi  
zabavni/dirljivi!!!!

Zašto kreveti nisu napravljeni kao kreveti u bolnici? s podizanjem i spuštanjem i

onakvim stolom koji je pričvršćen za krevet

Život mi se čini kao noćna mora



TWITTER  
TIME



## ATT DAGDRÖMMA

Jag är ensam  
min parfym påminner mig  
om mig

## HERE I AM AND FUCK YOU IF YOU CAN'T UNDERSTAND ME

En nagelsax är så gammal och rostig att när jag klipper naglarna med den så ligger de själva där och rostar medan jag gör andra saker, vardagliga saker, köper några tomater, en mozarellaost, gråter som elden i solen, har en kropp full av livets knark och vågor och det är kärleken som skapar dess ord, formar rösten, inte den. Den drar fjädrarna ur kuddarna när det ljusnar och den har ingen respekt för det som är, bara för det som ska bli, kroppen drömde att den var i det vackraste landskapet den sett men den blev besviken, det luktar kadaver i dess säng, den målar hela tiden med sitt blod. Det sanna jaget är det ensamma jaget som den första tiden är en ensam tid och sommaren luktar helt skoningslöst, som ett fotografi. Hösten luktar som en ny tid. Jag föreslår: att det aldrig ska ta slut. Du undrar när det ska ta slut men då säger jag att så länge vi andas finns inget slut, det är det jag försöker visa och då är jag gärna galenpannan.

Förut hade jag ångest över att jag inte var en sån galenpanna som kunde fixa saker; låna toaletten på ett fik fast man inte var kund, smita från restaurangnotan eller övertyga vakter om att man hade åldern inne. Ensamheten kan komma plötsligt men man får inte utnyttja den för att göra sitt liv mer tråkigt eller sorgligt än vad det redan är.

(Here I am and fuck you if you can't understand me)

## JAG HATAR NATUREN

Jag hatar naturen

jag står inte ut med att titta på månar  
natt efter natt

Nu ligger solen så mjukt

över bergen och det enda som finns kvar är  
en hares försiktiga skutt över allt  
det platta

Och nu lossnar nåt inom mig

som isen under den globala uppvärmningen  
när mycket is faller ner i havet, blir hav självt  
så lossnar nåt inom mig  
och blir mig

Sen scen serenad

och kroppar

arktiskt ljus över havet och döden

Jag har övergett min gamla ideologi och min nya är att försöka  
skapa mig min egna

ordbok

Och jag har också haft en blomma bredvid mig

i sängen

när de trodde jag var död

I sex år har jag varit rädd för döden

men det är först nu som jag förstår att livet är kort och då blir jag  
också rädd för

själva livet, precis som dronten dansar dagen ut och därfor blir jag  
så glad när jag

tänker på att man får göra vad man vill och jag vill inte vänta tills de  
tror jag är död

med att få ha en blomma bredvid mig i sängen

arktiskt ljus över bergen på andra

sidan

sund gung mjuk lugn

andas

arktiskt ljus över båda lungor

Jag suckar, jag somnar

Jag ringer ett samtal

det börjar smaka blod i munnen och

det är morgon

hon svarar med hår hon svarar med tårar

Tid går

Skammen gör en

inte galen,

men i ansiktet

stram

Jag tycker inte om hudvård

“återfukta hela tiden huden”

jag tycker inte om det tipset

Åh herregud

Det går inte

Jag lägger mig på marken och blundar,

sakta dör

fast att jag trycker örat mot marken – hör

jag ingenting,

det verkar som att jorden

inte har något hjärta

ha ha, det har jag alltid vetat

att det är bara havet som har en puls

Och jag har slutat tro på

miljö,

jag tror numera

kanske inte bara,

men mycket,

på att

"Genen är en enhet för information om ärftliga egenskaper, som  
ärvs från föräldrar

till avkomman"

det är som det är - det äter inte

det känns bra att inte längre kunna skylla på någon

Jag behöver inte längre fundera på om jag är

medel- eller underklass

jag bara Är

och det är skönt

Jag lyssnar på Celine Dion och dricker öl

det är naturlyrik för mig

Min tanke är en blomma i mitt huvud

kudden luktar kiss och jag bryr mig inte

snart slår en hel äng ut där

den ska jag gå på när jag somnat

jag ska gå barfota för naturen är inte särskilt hård

jag är hårdare

Jag hade en period i livet då jag bara bar svarta kläder

därför vet jag inte vad jag ska ha för kläder imorgon,

allt är svart

När jag tittar ut genom fönstret ser jag ända bort till

svartklubbarna där jag brukade drömma

Jag älskade den här staden innan den hade murar

jag älskade det här havet innan det förblödde

och jag såg det från

långt håll och det luktade

Apelsin

Kyla

Vind

jag kände det från alla håll

Svank svett sveda lovar bot och bättring

som kommer i din mun, min orgasm

somnar in till ljud av djur

på flykt

Mitt härliga öde är att se till att det inte kommer luft i brödpaketet  
så att franskbrödet

blir hårt

Man blir besviken då

Och på allt på de vill ta bort

Det lever inte

det går inte

Det äter inte

det samlar inte

Det regnar våldsamt, dropparna piskas

mot rutorna, och sprängs och sprängs och landar på floder

jag inte känner till, inte varit vid

Det känns som någon tar i mitt hår, ömt som om livet redan är över  
och ska

summeras

det är ingen fara

men Dagen som detta väder varnar oss

för kommer komma

den brunheten

har redan kommit

varje dag händer “det som inte får hända”

Som jag älskar ljudet av

tv

för att det är lönlöst och outhärdligt

En gång såg jag en dokumentär om Christiania. den handlade om  
att barn som

växte upp där traumatiserades för livet pga allt sex och knark (just  
another day in

motherfucking paradise). jag kunde känna lukten av övergrepp och  
askfat genom tv-

rutan, folks smutskanter på naglarna

Någon sa att jag kommer aldrig bli klar i skallen och att jag var en  
ängel, ett litet djur,  
  
jag satt på Medborgarplatsen idag och kände  
  
förändringens vindar  
  
när som helst kan vad som helst hända  
  
man vet aldrig när nästa händelse inträffar  
  
jag ber till den förutsägbara guden att jag ska vara  
  
som en manet som flyter i vattnet, att jag inte ska  
  
veta vad som kommer sen att jag inte ska vara beredd  
  
för det har varken lukt eller färg men att det måste  
  
vara bra

## TWITTER TIME

Alla som vill förkorta mina dikter är fascister

Allt borde va punk

Allt som är ”klickvänligt” berör mig

Bland det mest hårresande töntiga jag vet: säga att nån är ens farfar  
fast den inte är

det, bara för det är en gammal gubbe som man känner

Borsta dän askan från läpparna

Den här tweeten sponsras av min hjärna

Det är twitter time. Det är den tiden på dynget

Det hände en grej för några år sen

Det här ska min självbiografi heta:

Jag är hälften hund hälften varg

Fan man skulle bli intresserad av vetenskap typ rymden o naturen.

Nån som vet en

bra dokumentär om detta?

Försöker komma på saker o twittra.

Som inte inkräktar på min integritet

Har just lagat nån jävla mat som nån jävla bonde på landet hade  
kunnat laga

Herregud va man njöt när man va liten o grät. O ens mamma sa  
”förlåt” & försökte

trösta men man fortsatte gråta för det var så skönt m makt

Idag när jag såg en kille kändes det som jag hade varit ihop med  
honom i mitt förra

liv

Igår träffade jag en som överlevde auschwitz. han sa att jag såg ut  
som hon från tv-

serien bron

Jag har glömt er alla för sån e jag, lever i nuet

Jag vill att nån favorisera mina tweets. nu.

Jag vill tatuera in nåt från havet

Jag är Zlatan

Kan någon ge mig frid i min själ ????

Kollar ner i telefonen

kollar på en dokumentär om metallica,

utan ljud

Ligger på kyrkogården och skriver, det känns symboliskt

Livet känns som en mardröm

Nu ska jag göra en uppskattning på hur många som e kära i mig, jag  
tror att det är

kanske 10 st. Vet inte om det är i över- eller underkant

När jag kommer hem vill jag kolla på en dokumentär

Om jag skulle dö mkt snart så kom ihåg att ja älskade er alla, tjejer  
som killar, vuxna

o barn, svarta o vita, jag gjorde ej skillnad på nån

Poeter är som modeller fast inom text

Tänk om busschaufför skulle bli det nya statusyrket

Tänk om det skulle tryckas en bok med allting som skrivits och sen  
raderats. den

boken skulle jag vilja läsa.

Tänk om man har missförstått jättemånga människor?

Tåget har stått stilla i skogen jättelänge... alltid rädd att det blivit  
krig när d händer.

"Tåget står stilla pga krig"

Ultraljud, det är barnporr för mig

Undra hur det känns att mördar någon.

Undra om Gud sände alla människor till jorden för att han skulle få  
gratis porrilm

varje dag

Vad ska man ha med sig om man ska till stranden? nån som vet?

Vad vore jag utan twitter? som solen utan månen. dvs hade klarat sig bra

Varför hatar folk såna djur/klicklänkar?

det är ju oftast jättegulligt / intressant

underhållande / rörande!!!!

Varför är inte sängen inrättad mer som på ett sjukhus? höj- och sänkbar med sånt

bord som sitter fast på sängen

Är det bara jag som hatar prinsessan madeleines barn?

TWITTER  
—  
TIME

*Translated by Jakob Nilsson*



## TO DAYDREAM

I'm alone  
my perfume reminds me  
of me

## HERE I AM AND FUCK YOU IF YOU CAN'T UNDERSTAND ME

A nail cutter is so old and rusty that when I cut my nails they themselves lay there and rust while I do other things, everyday things, buying tomatoes, a mozzarella, crying like the fire in the sun, having a body filled with the drug of life and waves and it is love that creates its words, shapes the voice, not it.

It pulls the feathers from the pillow when the day lightens and it has no respect for what is, only for what's to be, the body dreamt that it was in the most beautiful landscape it has ever seen but was disappointed, it smells of carcass in its bed, it's constantly painting with its blood.

The true self is the lonely self like the first time is the lonely time and the summer smells unmerciful, like a photography. Autumn smells like a new time. I suggest: that it shall never end. You wonder when it will end but I say as long as we are breathing there is no end, that's what I'm trying to show and I'm pleased to be the madcap. I used to be anxious about that I wasn't a madcap that could fix things; use the bathroom at a café without being a customer, run from the restaurant bill or convince bouncers that I'm old enough. Loneliness can arrive suddenly but you shouldn't use it to make your life more boring or sad than it already is.

(Here I am and fuck you if you can't understand me)

## I HATE NATURE

I hate nature  
I can't stand looking at moons  
night after night

Now the sun lies so smooth  
over the mountains and the only thing that remains is  
a rabbits gentle leap over everything  
flat

And now something inside me comes loose  
like ice during the global warming  
when lots of ice falls into the ocean, becomes ocean  
something inside me comes loose  
and becomes me

Soon scene serenade

and bodies

arctic light over the sea and death

I have abandoned my old ideology and my new one is to try to  
create my own

dictionary

And I have also had a flower beside me

in bed

when they thought I was dead

I have been afraid of death for six years

but it is not until now that I understand that life is short and then  
again I become afraid of life itself,

just like the dodo dances until the day ends and it makes me so  
happy when I think about that you

can do whatever you want and I don't want to wait until they think  
I'm dead

with having a flower beside me in bed

arctic light over the mountains on the other

side

sane swing soft serenity

breath

arctic light over both lungs

I sigh, I fall asleep

I make a phone call

I'm tasting blood in my mouth and

it's morning

she answers with hair she answers with tears

Time passes

Shame doesn't make you

mad,

but stiff in the

face

I don't like skincare

“constantly moisturize the skin”

I don’t like that advice

Oh God

I can’t do it

I lie on the ground and close my eyes,

slowly dying

even though I’m pressing my ear to the ground – I hear

nothing,

it seems like earth

doesn’t have a heart

ha ha, I’ve always known that

that it’s only the ocean that has a pulse

And I have stopped believing in

nature,

now I believe,

maybe not only,

but a lot

that

“A gene is a locus (or region) of DNA which is made up of nucleotides and is the molecular unit of heredity”

it is what it is – it doesn’t eat

it feels good no longer being able to blame someone

I no longer need to think about if I’m

middle or under class

I only Am

and it’s nice

I listen to Celine Dion and drink beer

that's nature poetry to me

My thought is a flower in my head

the pillow smells pee and I don't care

a full meadow soon blossoms there

I will walk on it when I fall asleep

I will walk barefoot because nature is not very hard

I'm harder

For a period in my life I only wore black clothes

that's why I don't know what to wear tomorrow,

everything is black

When I look through the window I see all the way to

the underground clubs where I used to dream

I loved this city before it had walls

I loved this sea before it bled

and I saw it from

afar and it smelled

Orange

Cold

Wind

I felt it from all directions

Sway sweat sear promises amends

that comes in your mouth, my orgasm

falling asleep to the sound of animals

in flight

My lovely fate is to make sure that air doesn't enter the bread bag  
and makes the

white bread hard

Then you will be disappointed

And in everything they want to remove

It doesn't live

it's not possible

It doesn't eat

it doesn't collect

It's raining violently, drops are whipped

against the windows, and explode and explode and land on rivers

I've never heard of, never been to

It feels like someone is touching my hair, fondly as if life is already  
over and will

be summarized

don't worry

but the Day that this weather is warning us

for will come

that brownness

has already come

“what can’t happen” happen everyday

How I love the sound of

tv

because it's useless and unbearable

Once I watched a documentary about Christiania it was about that  
kids who

grew up there were traumatized for life b/c all the sex and drugs  
(just another day in

motherfucking paradise). I could smell the smell of abuse and  
ashtray through the tv

screen, the edge of dirt under the nails

Someone said that I will never be right in the head and that I was  
and angel, a small animal.

I sat on Medborgarplatsen today and felt

the winds of change

whatever can happen whenever

you never know when the next thing will happen

I pray to the predictable god that I will be

like a jellyfish floating in the water, that I won't

know what will come later that I won't be ready

because it doesn't have smell nor color but it must

be good

## TWITTER TIME

all "clickbait" touches me

am I the only one who hates princess madeleine's kids?

Brush off the ash from the lips

Can someone give me peace in my soul????

Damn I should get interested in science like space n nature. Anyone know a good documentary about this?

Everyone who wants to shorten my poems are fascists

Everything should be punk

God how you enjoyed crying as a kid. And your mom said "sorry"  
& tried to comfort but you kept crying because it was so nice  
being powerful

how would I do without twitter? like the sun without the moon.  
would be fine that is

I am Zlatan

I've forgotten you all because that's the way I am. living in the  
present

if I happen to die vry soon I want you to know that I loved you  
all, boys & girls, adults & kids, black & white, I liked everyone  
equally

I met an auschwitz survivor yesterday. he said that I looked like the  
woman in the  
tv series bron

I want someone to favorite my tweets. now.

I want to tattoo something from the sea

It's twitter time. It's that time of day

just cooked some fucking meal that some fucking farmer in the  
country could've cooked

Life feels like a nightmare

Looking down at my phone

lying at the cemetery while writing, it feels symbolic

Now I'm going to estimate how many ppl that are in love with me,

I think  
it might be ten ppl. Don't know if it's an over- or underestimate  
  
One of the most chillingly cheesy things I know: sayin that  
someone is your grandpa though he isn't, just bc it's an old man  
that you know

Poets are like models but within text

Something happened a couple of years ago

The title of my autobiography:  
I'm half dog half wolf

The train has been standing still in the woods 4ever...always scared  
it's war when that happens.  
"The train is standing still due to war"

This tweet is sponsored by my brain

Trying to come up with stuff to tweet  
that doesn't infringe on my integrity

Ultrasound, that's child pornography to me

watching a documentary about metallica,  
on mute

what are you supposed to bring to the beach? anyone know?

what if a book was published containing everything that has been written and then deleted. I would like to read that book.

What if bus driver was to be the new high-status profession

what if you have misunderstood a lot of people?

When I get home I wanna watch a documentary

when I saw a guy today it felt like I had dated him in my previous life

why aren't beds designed more like hospital beds? height adjustable with one of those tables attached to it

why do people hate on those animal click links? they're usually very cute/entertaining/touching!!!

wonder how it feels to kill someone.

Wonder if God sent all people to earth just so he could get free porn every day



## ON THE AUTHOR

Anna Axfors, born in 1990, made a name in the summer of 2015, when she initiated a debate in the Swedish tabloid paper *Aftonbladet* about the plight of young poets looking to make their debut. Axfors is literary active in a number of ways and on various parallel platforms. The 2015 poetry collection *Veckan innan* (The Week Before) was published by Norwegian chapbook publisher AFV Press and her poetry has appeared in literary magazines such as *10TAL* and *Floret*. Axfors is running the poetry blog "Vi som aldrig skrev prosa" (We that never wrote prose) together with the poet Elis Burrau, with whom she is also an initiator to the micro publishing company Fame Factory. In July 2016, Axfors was listed among the twenty most important Swedish poets younger than 40 by daily newspaper *Svenska Dagbladet*.

## O PJESENICKINJI

Anna Axfors, rođena 1990., pjesnikinja je i književna aktivistica angažirana u mnogo različitih književnih i kulturnih platformi. Njezin pjesnički debi, zbirka *Veckan innan* (Tjedan ranije), objavljena je u nakladi norveškog *chapbook* izdavača AFV Press 2015. godine. Poeziju je objavljivala i u časopisima poput 10TAL i Floret. S pjesnikom Elisom Burrauom Axfors vodi pjesnički blog *Vi som aldrig skrev prosa* (Mi koji nikad nismo pisali prozu), a zajedno su pokrenuli i nakladničku kuću Fame Factory. Prošle godine švedski ju je dnevni list *Svenska Dagbladet* svrstao među dvadeset najvažnijih švedskih pjesnika mlađih od četrdeset godina.



## IMPRESUM

Goranovo proljeće

EDICIJA: Versopolis

UREDNIK: Marko Pogačar

LEKTURA/KOREKTURA: Ana Brnardić

CIP zapis je dostupan u računalnome katalogu Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu pod brojem

ISBN-13:

SKUD "IVAN GORAN KOVAČIĆ"

Zagreb, Opatovina 11

e-mail: [info@igk.hr](mailto:info@igk.hr)

[www.igk.hr](http://www.igk.hr)

ZA NAKLADNIKA: Tihana Dragozet

OBLIKOVANJE KNJIGE: Bestias

TISAK:

NAKLADA: 1000 primjeraka